

ONTARIO COURT (GENERAL DIVISION)

BEFORE THE HONOURABLE ) THURSDAY, THIS 9TH DAY OF  
JUSTICE CHILCOTT ) FEBRUARY, 1995

B E T W E E N:

CANADIAN FEDERATION OF STUDENTS  
CANADIAN FEDERATION OF STUDENTS ONTARIO

Plaintiffs

- and -

THE STUDENTS' FEDERATION OF THE UNIVERSITY  
OF OTTAWA - LA FEDERATION DES ETUDIANTS DE  
L'UNIVERSITE D'OTTAWA, INC.

Defendant

ORDER

THIS MOTION made by the Plaintiffs for an interim and interlocutory injunction enjoining the Defendant, its directors, officers, servants, agents and employees from holding a referendum at the University of Ottawa scheduled for February 13, 14 and 15, 1995 relating to the issue as to whether the Defendant should maintain its membership in the Canadian Federation of Students and the Canadian Federation of Students Ontario until such time as representatives of the Canadian Federation of Students and the Canadian Federation of Students Ontario are authorized to attend on campus and campaign in such a referendum which has been properly constituted under the by-laws of the Student Federation of the University of Ottawa - Students Federation of the University of Ottawa - La Federation des Etudiants de L'Universite D'Ottawa, Inc., the Canadian Federation of Students and the Canadian

Federation of Students Ontario and allows the Canadian Federation of Students and the Canadian Federation of Students Ontario the same period of time to campaign in that referendum as extended to other participants; and for an Order abridging the time for service of the motion material; and, for an Order for the costs of the motion, was heard on February 3, 8 and 9, 1995, at Ottawa, Ontario.

**ON READING** the Motion Records of the Plaintiffs and the Defendant, the Supplementary Motion Record of the Defendant, and the Supplementary Affidavit of Guy Caron sworn February 8, 1995, and on hearing the submissions of counsel for the Plaintiffs and Defendant,

1. **THIS COURT ORDERS** that the Defendant, its directors, officers, servants, agents and employees are enjoined from holding a Referendum at the University of Ottawa scheduled for February 13, 14 and 15, 1995, relating to the issue as to whether the Defendant should maintain its membership in the Canadian Federation of Students and the Canadian Federation of Students Ontario. This injunction relates solely to the Referendum question which asks students, "Do you wish to remain a member of the Canadian Federation of Students and its affiliated organizations".

2. **THIS ORDER** is effective from February 9, 1995 until 12:00 midnight the morning of March 20, 1995.

3. **THIS COURT ORDERS** that the Referendum with respect to the issue as to whether the Students Federation of the University of Ottawa - La Federation des Etudiants de L'Universite D'Ottawa, Inc. should maintain its membership in the Canadian Federation of Students and the Canadian Federation of Students Ontario, shall be held on March 20, 1995.

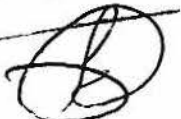
4. **THIS COURT ORDERS** that the campaign for the Referendum with respect to the issue as to whether the Students Federation of the University of Ottawa - La Federation des Etudiants de L'Universite D'Ottawa, Inc. should maintain its membership in the Canadian Federation of Students and Canadian Federation of Students Ontario shall commence at 12:01 a.m. on March 13, 1995.

5. **THIS COURT ORDERS** that the Plaintiff will pay the costs of the Referendum with respect to the issue as to whether the Students Federation of the University of Ottawa - Students Federation of the University of Ottawa - La Federation des Etudiants de L'Universite D'Ottawa, Inc. should maintain its membership in the Canadian Federation of Students and the Canadian Federation of Students Ontario.

6. **THIS COURT ORDERS** that there will be no restriction as to the people who can campaign or the amount of funds which can be spent on the campaign with respect to the issue as to whether the Students Federation of the University of Ottawa - Students Federation of the University of Ottawa - La Federation des Etudiants de L'Universite D'Ottawa, Inc. should maintain its membership in the Canadian Federation of Students and the Canadian Federation of Students Ontario.

7. **THIS COURT ORDERS** that if any further directions are required with respect to this matter they shall be brought back before this Court.

8. **THIS COURT ORDERS** that the costs of the motion are left to the discretion of the Judge hearing the trial of this matter.

ENTERED AT: **OTTAWA**  
INSCRIT X  
In Book No. **22691**  
dans le livre no.  
as document no.  
en tant que document no. **1995**  
on **Feb 13**  
le  
by  
for 

*Feb 10/1995*

*"Chulcott, J"*

4. **THIS COURT ORDERS** that the campaign for the Referendum with respect to the issue as to whether the Students Federation of the University of Ottawa - La Federation des Etudiants de L'Universite D'Ottawa, Inc. should maintain its membership in the Canadian Federation of Students and Canadian Federation of Students Ontario shall commence at 12:01 a.m. on March 13, 1995.

5. **THIS COURT ORDERS** that the Plaintiff will pay the costs of the Referendum with respect to the issue as to whether the Students Federation of the University of Ottawa - Students Federation of the University of Ottawa - La Federation des Etudiants de L'Universite D'Ottawa, Inc. should maintain its membership in the Canadian Federation of Students and the Canadian Federation of Students Ontario.


6. **THIS COURT ORDERS** that there will be no restriction as to the people who can campaign or the amount of funds which can be spent on the campaign with respect to the issue as to whether the Students Federation of the University of Ottawa - Students Federation of the University of Ottawa - La Federation des Etudiants de L'Universite D'Ottawa, Inc. should maintain its membership in the Canadian Federation of Students and the Canadian Federation of Students Ontario.

7. **THIS COURT ORDERS** that if any further directions are required with respect to this matter they shall be brought back before this Court.

8. **THIS COURT ORDERS** that the costs of the motion are left to the discretion of the Judge hearing the trial of this matter.

ENTERED AT  
INSCRIT \*  
In Book No. 22691  
dans le livre no.  
as document no. 1995  
en tant que document no.  
on  
le  
by  
par

Ottawa  
Feb 13 1995



Feb 10/1995  
"Chelcote, J."

---

B E T W E E N:

CANADIAN FEDERATION OF STUDENTS ET AL. -and - THE STUDENTS' FEDERATION OF THE UNIVERSITY OF OTTAWA - LA FEDERATION DES ETUDIANTS DE L'UNIVERSITE D'OTTAWA, INC.  
Plaintiffs  
Defendant

Court file No. 88989/95

ONTARIO COURT (GENERAL DIVISION)

Proceeding commenced at Ottawa

ORDER

GOWLING, STRATHY & HENDERSON  
Barristers & Solicitors  
Suite 2600  
160 Elgin Street  
Ottawa, Ontario  
K1P 1C3

JOHN G. JAWORSKI/TODD J. BURKE  
(613) 232-1781

Solicitors for the Plaintiff

Box 145

FILED ON COURT (General Div)  
THE PROCEEDING IS PROCEEDING IN  
OF OFFICE OF THE CLERK  
FEB 18 1995

13-02-95 11:18  
# 21  
# 88989  
STATS.  
26 P9826  
TTL 0.00  
ITM 1  
CL-2 044639  
CASH